

23. (héb. 24.) Zsoltár

Dávid zsoltára.

A szombat utáni első napra.

JHVH-é a föld és annak teljessége,
a lakott föld és mindnyájan a rajta lakók.

Ő alapozta meg a tengereken, és a folyókon készítette azt.

Ki megy fel JHVH hegyére és ki áll majd meg szent helyén?

Aki ártatlan kezekkel és tiszta a szívvel él,
aki a lelkét hiábavalóságra nem adta, és nem esküdött csalárdságban társának.

Ez áldást kap JHVH-tól és könyörületet szabadító Istenétől.

Ez az Őt keresők nemzedéke,
a Jákob Istenének orcáját keresőké.

Zenei szünet.

EmeljeteK fel kapukat, ó ti [nép] fejedelmei, és emeltessenek föl az örökkévaló kapuk,
és bemegy majd a dicsőség Királya.

Ki ez a dicsőség Királya?
JHVH erős és hatalmas,
JHVH hatalmas a harcban.

EmeljeteK fel kapukat, ó ti [nép] fejedelmei, és emeltessenek föl az örökkévaló kapuk,
és bemegy majd a dicsőség Királya.

Ki ez a dicsőség Királya?
A seregek JHVH-ja,
Ő a dicsőség Királya.

47. (héb. 48.) Zsoltár

Koré fiainak hangszeres éneke.
A hetek (sabbaton) második napjára.

Nagy JHVH és igen dicséretre méltó a mi Istenünk városában, az Ő szent hegyén,
jó gyökerei vannak az örömujjongásnak az egész földön.

Sion hegyei, az Észak helyei, a nagy Király városa,
az Isten palotáiban ismertetik, amikor felkarolja azt.

Mert íme a királyok összegyülekeztek, egyszerre megérkeztek.

Amint meglátták, úgy elcsodálkoztak, megrettentek, megzavarodtak,
reszketés ragadta meg őket, fájdalmak ott, mint a vajúdóé.

Erős széllel összetöröd majd Tarsis hajóit.

Amint hallottuk, úgy láttuk meg a seregek JHVH-jának városában,
a mi Istenünk városában.

Az Isten alapozta meg őt örökre.

Zenei szünet.

Befogadtuk, ó Isten, a könyörületed szentélyed közepén.

Amilyen a Neved, ó Isten, olyan a dicséreted is, a föld végeire elér.
Igazságossággal telve a jobbod.

Vigadozzon a Sion hegye, ujjongjanak Júdea leányai, ítéleteidért, JHVH!

Vegyétek körül Siont, és kerítsétek be őt, beszéljétek el őrtornyaiban, tegyétek
szíveteket erejére, különböztessétek meg nehéz dolgait, hogy elbeszélhessétek a másik
nemzedéknek.

Mert ez az Isten a mi Istenünk örökre és örökkön örökké!
Ő fog legeltetni minket az örökkévalóságokon át.

81. (héb. 82.) Zsoltár

Aszáfnak zsoltára. (A harmadik napra)

Az Isten megállt az istenek gyülekezetében, de középen szétválasztja az isteneket:

„Meddig ítélték hamisan és a vétkesek arcát elfogadjátok?”

Szünet.

„Ítéljétek igaz módon az árvát és a szegényt, az alacsonynak és rászorulónak szolgáltassatok igazságot! Szabadítsátok ki a rászorulót és a szegényt, a bűnösök kezéből mentsétek meg!”

Nem ismerték meg, sem nem fogták fel; a sötétben mennek át;
a föld alapkövei mind megrendülnek.

Én mondtam: „Istenek vagytok és a Legfönségesebb fiai mindnyájan. De ti, mint emberek haltok meg mindnyájan és aláhullotok, mint egy a fejedelmek közül.”

Kelj fel, ó Isten, íteld a földet, mert te fogod birtokba venni mind a nemzeteket.

93. (héb. 94.) Zsoltár

Zsoltár Dávidnak.

A hetek (sabbaton) negyedik napjára.

A számonkérések Istene JHVH, a számonkérések Istene nyíltan szól!

Emelkedj fel, ó földnek Ítéelője, add meg a jutalmat a kevélyeknek!

Meddig még a bűnösök, ó JHVH, meddig fognak dicsekedni a bűnösök, és meddig hangoztatnak és szólnak hamisságot, beszélnek mind a törvénytelenséget művelők?

Népedet, ó JHVH, megalázták és örökségedet bántalmazták,
özvegyet és prozelitát megöltek, és az árvákat meggyilkolták, és mondták:

„Nem látja majd JHVH, sem nem fogja föl Jákob Istene.”

Értsétek meg hát, ti, esztelenek a nép között, és ti bolondok,
gondolkodjatok el egyszer!

A fület plántáló nem hall, vagy a szemet formáló nem lát?

Aki nemzeteket nevel nem fog fenyíteni, aki az embernek ismeretet tanít?

JHVH ismeri az emberek gondolatait, hogy hiábavalók azok.

Boldog ember az, aki te megfenyítenél, ó JHVH, és akit törvényedből tanítasz,
hogy nyugalmat adj annak a gonoszok napjaitól, amíg gödröt ásnak a bűnösöknek.

Mert nem taszítja el JHVH a népét, és örökségét nem fogja elhagyni, amíg az
igazságosság ítéletre fordul, és bírják azt mind a szívükben egyenesek.

Zenei szünet.

Ki fog felkelni velem a gonosztevők ellen,
vagy ki áll majd mellém a törvényteleniséget munkálók ellen?

Ha nem JHVH segített volna nekem, kevésen múlt, hogy lelkem a sírhoz közeledett.

Amikor mondtam: „Megcsúszott lábam”, az irgalmaddal, ó JHVH, segíts nekem!

JHVH, szívem fájdalmainak sokasága szerint szerették a te vigasztalásaid lelkemet.

Csak nem fog társulni veled a törvényteleniség trónja,
aki a gyötrelmet rendeletben formálja?

Vadásznak majd az igaz lelkére és az ártatlan vért elítélik.

De JHVH lett nekem menedékül, és Istenem a segítő reménységem.

És megfizeti majd nekik törvénytelenységüket,
és gonoszságuk szerint lerombolja majd őket JHVH, a mi Istenünk.

80. (héb. 81.) Zsoltár

A végre, a szőlőprések szerint. Aszáfnak zsoltára. (A negyedik napra)

Örvendeztetek az Istennek, a mi Segítőnknek,
kiáltsatok (sívít, penget) Jákob Istenének!

Kezdjétek zsoltárt, és szerezzetek dobot, szép hangú hárfát kitharával.

Trombitáljatok újholdra trombitával, a mi ünnepünk jeles napján!

Mert parancs Izraelnek, és ítélet Jákob Istene szerint.

Tanúságként helyezte Józsefben, amikor kivitte őt Egyiptom földjéről;
nyelvet hallott, amelyet nem ismert.

Levette háta terheit, kezei a kosárban rabmunkát végeztek.

A szorongatásban segítségül hívtál engem, és megszabadítottalak téged. A forgószél
rejtekében meghallgattalak téged, próbára tettem az ellenkezés vizén.

Zenei szünet.

Hallgass meg, én népem, bizonyosságot teszek neked, Izrael! Ha meghallgatsz, nem lesz
benned újonnan készített isten, sem nem borulsz le idegen istennek.

Mert én vagyok JHVH, az Istened, az Egyiptom földjéről téged fölvezető.
Tárd szélesre a szád és betöltöm azt.

És nem hallotta meg a népem a hangom, és Izrael nem törődött velem.
És elküldtem őket szíveik törekvései szerint, járjanak csak törekvéseikben.

Ha népem meghallgatott volna, ha Izrael útjaimon járt volna,
semmivé aláztam volna ellenségeit és gyötrőire vettem volna kezem.

JHVH ellenségei hazudtak neki, és idejük a korszakig tart.

És táplálta őket búza kövérségéből, és a kősziklából mézzel lakatta jól őket.

92. (héb. 93) zsoltár

Az előkészület napjára, amikor a föld megszilárdult.
Ének dicsérete a Dávidé.

Királyként uralkodott JHVH, ékességet öltött fel, hatalmába öltözött JHVH és felövezte magát. Mert meg is erősítette a földkerekséget, amely nem fog megrendülni.

Trónod elkészült akkortól, öröktől fogva vagy Te.

Fölemelkedtek a folyók, JHVH, a folyók fölemelték hangjukat.

A sok vizek hangjától csodálatosak a tenger hullámai,
de csodálatosabb a magasságokban JHVH.

A tanúságaid igen bizonyosak voltak.

A házadhoz szentség illik, ó JHVH, napok hosszúságára.

91. (héb. 92.) Zsoltár

Ének hangszeres kísérettel, a szombat (sabbat) napjára.

Jó vallást tenni a JHVH-nak, és nevednek zenélni, ó Magasságos, hírül adni korán reggel irgalmad és éjjelenként igazságod tízhúros hárfával, kitharával való énekkel.

Mert megörvendezettél engem, JHVH, megtett dolgaiddal, és kezéd munkáiban fogok ujjongani.

Mennyire felmagasztaltattak a műveid, JHVH!

Rendkívül mélységessé lettek gondolataid.

Az ostoba férfi nem fogja megismerni, és az értelem nélküli nem fogja belátni azokat.

Amikor felkelnek a bűnösök, mint a fű, és kihajtanak mind a törvényteleniséget munkálók, hogy kiirtassanak örökkön örökké (a korszakok korszakaira).

De te vagy a Legfelsőbb örökre, ó JHVH!

Mert lám, ellenségeid elpusztulnak, és szétszóratnak majd mind a törvényteleniséget munkálók, és fölmagasztaltatik majd az én szarvam, mint egyszarvú, és öregségem sűrű olajjal, és szemem lenézett ellenségemre, és az ellenem felkelő gonosztevőket hallgatja majd fülem.

Az igaz virágzik, mint a pálmafa, mint a Libanonon levő cédrus megsokasíttatik.

El lesznek ültetve JHVH házában, a mi Istenünk udvarában fognak virulni.

Meg lesznek sokasítva öregségben bőséggel, és vigasságban lesznek, hogy hírül adják, hogy JHVH, az én Istenem, egyenes és nincs benne igazságtalanság.